

聖教會要課

Сокращенное учебное
православной церкви

Изг. Я. Д. М.

1902,

Шанхай

天主降生一千九百零一年 北京東教宗北館

聖教會要課

光緒歲次辛丑夏季

上海商務印書館代印

北京東教宗北
館掌院修士大
神父英諾肯提
乙重印

聖教會要課目錄

聖教要理

聖教要理問答

天主十誡

天主經解

天主教會規

聖教會要課

聖教要理

人欲進天主聖教、先該明、聖教要理、

第一該明、未有天地之先、有一天主、從無而造成天地萬物、又恒保護所造之物、各得其所、而常爲之主宰、

第二該明、天主乃賞善、罰惡、審判生死者、

第三該明、一個天主、有二位、曰、聖父、曰、聖子、曰、聖神、三位共一性一體、無大小先後之別、

聖教會要理
第四該明、第二位、係聖子者、降生爲人、爲救我等人、甘受難、被釘十字架死、第三日復活、第四十日升天、

第五該明、人靈魂、有始無終、常在不滅、在世爲善者、身後天主賜其升天堂、享無窮之福樂、在世爲惡者、身後天主罰其下地獄、受無窮之罪苦、

第六該明、天下設教者最多、惟天主一教、至公至正、能使人得天上之福、免地獄之苦、所以天下萬民、皆當奉事眞主、以救己靈魂、若專恃自己力量、必

不能爲善立功、不能升天、必致下墜、所以凡人、必須天主寵佑、又必須自己勉行、

聖教要理問答

問 你爲什麼進教、

答 爲恭敬天主、救自己的靈魂、

問 怎麼樣恭敬天主、

答 全守天主十誡、遵行聖教會道理、及各樣規矩、

問 你信天主麼、

答 我信天主、

問 天主是誰、

答 是造天地、造神人、造萬物的主宰、

問 天主是神麼、

答 是無形無像的純神、

問 天主有父母、所生沒有、

答 沒有父母所生、

問 天主是怎麼樣有的、

答 天主、無始無終、是自然有的、

問 天主有什麼能爲、

答 天主全能、

問 樣樣的事情、天主都知道麼、

答 全知道、

問 天主、是全善的麼、

答 全善的、

問 天主在那裡、

答 無所不在、處處都有、

問 天主、是惟一麼、

答 是惟一、天主是一體二位、就是聖父、聖子、聖神、

問 三位有大小、先後分別麼、

答 無大、無小、無先、無後、共一體、一性、一個天主、

問 三位中、那一位降生、

答 第二位、係聖子者降生、

問 天主、怎麼樣降生、

答 因聖神的力、降孕生於童女瑪利亞而爲人、

問 天主降生後、什麼聖名、

答 稱伊伊蘇斯、斯繙漢話是救世者、又稱合利斯托

斯繙漢話是受傅油者、

問 伊伊蘇斯、合利斯托、是我等主麼、

答 是我等主、

問 伊伊蘇斯、是天主麼、

答 是天主、

問 伊伊蘇斯、是人麼、

答 亦真是人、

問 伊伊蘇斯、怎麼是人、

答 有人之靈魂、及肉身、故此是人、

問 伊伊蘇斯、怎麼是天主呢、

聖母會要
答 有天主的本性、本體、故此是天主、

問 伊伊蘇斯的聖母是誰、

答 聖母是瑪利亞、

問 瑪利亞是童貞女麼、

答 真是終世童貞女、

問 童貞女、怎麼樣生伊伊蘇斯、

答 因天主聖神的全能、以聖母淨血成胎、不傷碍

聖母的童貞、

問 天主爲什麼降生、

答 爲救贖衆人的罪、

問 衆人有什麼罪、

答 有原罪、有本身罪、

問 什麼是原罪、

答 原祖阿達木遺下背天主命令的罪、

問 什麼是本身罪、

答 是各人、本身自犯的罪、

問 伊伊蘇斯怎麼樣救贖衆人的罪、

答 甘心受苦難、被釘十字架上死了、

問 伊伊蘇斯死後、肉身埋了沒有、

答 埋了、

問 伊伊蘇斯死後、他的靈魂、往那裡去了、

答 往地獄前聖所去了、

問 往那裡、作什麼、

答 救前聖的靈魂、

問 伊伊蘇斯死後、復活了沒有、

答 死後、第三日、從死者之中、復活了、

問 伊伊蘇斯升天了沒有、

答 復活後、第四十日升天、坐於天主聖父之右、

問 伊伊蘇斯升天去了、還來不來、

答 日後、世界窮盡時、還從天降來、

問 降來作什麼、

答 爲審判生死者、

問 審判、有幾樣、

答 有兩樣、

問 那兩樣、

答 私審判、公審判、

問 什麼是私審判、

答 人的靈魂、一離肉身、就獨自到天主臺前、聽審判、有功的、受賞、有罪的、受罰、

問 人的靈魂、是什麼、

答 是看不見的神體、

問 靈魂、死不死、

答 靈魂、不死不滅、

問 肉身、死不死、

答 肉身、有死有壞、

問 肉身死了、還復活麼、

答 天地終的時候、死過的衆人、一齊復活、

問 復活起來的人、往那裡去、

答 都到天主臺前、聽公審判、

問 什麼是公審判、

答 天主當衆人面前、審各人、善功罪過、善者、靈魂肉身、同升天堂、享無窮之樂、惡者、靈魂肉身、同下地獄、受無窮之苦、

問 聖教會、是什麼、

答 是吾主伊伊蘇斯親自立的普天下正教、教人共成一會、猶如一體、

問 聖教會裡有什麼規矩、能使人得恩寵、

答 有留下的機密、

問 機密是什麼、

答 機密是聖事、因天主恩寵、藉這聖事、密密降於人、

問 機密有幾件、

答 有七件、就是聖洗、傅聖膏、告解、領聖體、傅聖油、

神品、婚配、這都是伊伊蘇斯親定的機密事、

問 聖洗是什麼、

答 欲領洗者受洗、因父、及子、及聖神之名、

問 人爲什麼領洗、

答 爲洗去諸罪、以得常生、

問 傅聖膏是什麼、

答 領過洗的人、藉傅聖膏、受主寵恩、以堅固他的信德、

問 告解是什麼、

聖教會要果
答 犯罪的人、在神父前、痛悔起誓、藉神父就能得
天主的赦免。

問 領聖體是什麼。

答 奉教人、藉吃、聖爵、領合利斯托斯、真體、藉喝
聖酒、領合利斯托斯、真血。

問 領聖體是爲什麼。

答 爲得罪赦、和常生。

問 傅聖油是什麼。

答 人病到利害時、求神父們擦聖油。

問 傅聖油是爲什麼。

答 爲求主好他的病、並赦他的罪。

問 神品是什麼。

答 被選的、藉主教手撫的禮、付給他聖神的寵恩、
爲行聖事、管理聖教會的人。

問 婚配是什麼。

答 結親的男女、在堂受神父降福祈禱、爲付給他
們聖寵、教他終身和睦妥當、教養兒女。

問 你全信、聖教會中各樣道理麼。

答 我全信。

問 你爲什麼緣故全信。

答 因爲聖教會信德的道理都從天主聖神保護默啓來的，永不能錯，故此全信無疑。

問 你全信了，聖教會的道理，盼望的是什麼。

答 盼望是天主的仁慈，看伊伊穌斯的功勞，賞我享天堂的真福。

問 你若不信這個道理，怕的是什麼。

答 怕辜負天主的大恩，罰我受地獄的永苦。

問 你既盼望天堂，害怕地獄，願恭敬天主，救自己的靈魂，該盡什麼本分。

答 該盡絕各樣異端，改各樣毛病，全守聖教規誡，學習教中道理，并要緊經言。

此上聖教要理問答，總歸信經十二端。

一、我信惟一、全能天主，聖父造成天地，及諸有形無形之物。

二、又信惟一、主伊伊穌斯合利、斯托斯爲天主之獨一子，諸世前生於父，由光者光，由真天主者真天

主、受生而非受造、與父一體、萬物由彼而受造、

三、彼爲我等人、又爲救我等、自天而來、因聖神降孕、
生於童女、瑪利亞而爲人、

四、又爲我等被釘十字架、當彭提乙批拉特時、受害
乃瘞、

五、及第三日復活、符於經典、

六、升天坐於聖父之右、

七、赫顯復來、審判生死者、其國將無終、

八、我信聖神、施生之主、出於父、偕父、及子、同一欽榮、

藉先知者嘗諭、

九、我信惟一、聖而公、宗徒之教會、

十、我認爲一、聖洗、以獲罪赦、

十一、我望諸亡者復活、

十二、並來世之生、阿民、

天主十誡、

此都是天主親定的爲使人遵守

一、曰、吾乃爾主、天主、吾之外母奉他主、

二、毋造捏偶像、及凡天上、地下、土中、水間、所有諸物
之像、毋叩拜奉事之、

三、毋以天主爾主之名而輕發、

四、記憶以第七日為聖、其六日間、任爾做工、營爾諸務、而第七日、乃屬天主爾主、

五、孝敬爾父母、則吉祥、必及於爾身、而延壽於世、

六、毋殺人、

七、毋行邪淫、

八、毋偷盜、

九、毋妄證、

十、毋戀人妻、毋貪人之宅、屋、田、莊、僕、婢、牛、驢等、並一

切凡係人之物、

以上十誡、總歸二者而已、愛慕天主萬物之上、與夫愛人如己、此在昔天主降諭、令普世遵守、順者、升天堂受福、逆者、墮地獄加刑、

天主經、

此是伊伊蘇斯合利斯托斯親說的為
教人照此祈禱

在天我等父、我等願爾名現聖、爾國臨格、爾旨承
行於地如於天、我等求爾、今日賜我日用之糧、而
免我等債、如我亦免負我債者、又不導我儕於誘
感、乃救我儕於凶惡、

問 爲什麼伊伊穌斯合利斯托斯教我們稱天主爲父、

答 爲教我們祈求天主、非但要像奴僕懼主、還要愛他、盼望他、像子在父跟前一樣、

問 天主經內的祈求、共分幾端、

答 共分七端、

第一端、祈求、是求主、保佑我們、教虔誠將他的聖名、存在我們的心裏、念在我們的口裡、並藉聖善的行實、廣傳主的光榮、在衆人裏頭、

第二端、祈求、是求天主、不許罪惡在心裏轄制我們、祈求天主的聖神、主治我們、領着我們、行善和到常生、

第三端、祈求、是求主、隨他的聖旨意、管理我們、而我們在地、甘心順他的聖旨、也如同天神在天、順天主的命一樣、

第四端、祈求、是我們求天主賞給我們、度日必用的東西、如喫、喝、穿、戴、住處等物、

第五端、祈求、是求主、饒赦我們的罪過、就像我

們饒恕得罪我們、和仇害我們的人一樣、若我們不饒恕得罪仇害我們的人、天主亦不饒赦我們、

第六端、所求是求天主、不准魔鬼誘惑我們、引我們陷在罪裏、

第七端、所求是求天主、救我們在各樣凶惡、聖教會、定規有四、

- 一、凡主日、暨諸瞻禮之日、宜上堂、聽經祈禱、
- 二、遵守、聖教所定齋期、

三、解罪、至少、每年一次、

四、領聖體、每年至少一次、

問 四規是誰所定、而命在教者、遵守之、

答 是聖教公會所定、

問 聖教公會、爲何命教中人、守此四規、

答、凡守此四規、天主賜其神力、以退魔鬼誘惑、而易守天主命誡、所以定此四規、命教中人遵守之、

聖教會要課終

Faint vertical text columns within a bordered frame, likely bleed-through from the reverse side of the page.